



# Les paroisses – d'Astorville - Bonfield - Corbeil – Parishes

«On unceded land of the Algonquin Nation»

## Paroisse St-Thomas d'Aquin Parish / Paroisse Ste-Bernadette Parish Paroisse Sacré-Cœur de Jésus / Sacred Heart of Jesus Parish

1994 Corbeil Rd. Corbeil ON POH 1K0 / TEL: 705-482-7999 Courriel/Email: [abcparishes@gmail.com](mailto:abcparishes@gmail.com)

Les heures de bureau: Le jeudi 10h00 à 16h00 / Le samedi sur rendez-vous

Office hours: Thursdays 10:00am–4:00pm / Saturdays by appointment

[ourabcparishes.com](http://ourabcparishes.com)

 Suivez-nous sur / Follow us at Paroisses A-B-C Parishes //  YouTube: Paroisses A-B-C Parishes

Curé/Pastor : Rev. Cyril Okebanama, S.M.M.M.

Paroisse Ste-Anne Parish - 241 Second Street, Box 160, Mattawa ON POH 1V0 TEL : 705-744-5391

courriel/email: [stannemattawa@gmail.com](mailto:stannemattawa@gmail.com)



## Dimanche 17 août 2025 // Sunday, August 17, 2025

20e dimanche du temps ordinaire / 20th Sunday in Ordinary Time

Calendrier liturgique / Liturgical Schedule

### CETTE SEMAINE :

|                                                      |       |                    | <u>Fête/Celebration</u>                                                | <u>Intention de messe/Mass Intention</u>                |
|------------------------------------------------------|-------|--------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Samedi 16 août<br><u>Lecteur/Reader:</u> Cindy Quirt | 16h30 | Corbeil *<br>EN/FR | <u>20e dimanche du temps ordinaire</u><br>20th Sunday in Ordinary Time | † Gerard Giroux<br>par/by Lorraine et Fernand St.Pierre |
| Dimanche 17 août                                     | 8h30  | Bonfield<br>EN/FR  |                                                                        | † Victor Laplante<br>par/by Antonine Martin             |
|                                                      | 10h30 | Mattawa<br>EN/FR   |                                                                        |                                                         |

### LA SEMAINE PROCHAINE:

|                                                      |       |                    |                                                                        |                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------|-------|--------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Samedi 23 août<br><u>Lecteur/Reader:</u> Aline Coote | 16h30 | Corbeil *<br>FR/EN | <u>21e dimanche du temps ordinaire</u><br>21st Sunday in Ordinary Time | † Yvette Charron<br>par/by Moe Charron                                                                                             |
| Dimanche 24 août                                     | 8h30  | Bonfield<br>FR/EN  |                                                                        | † Deceased members of the Knights<br>of Columbus, Ste-Bernadette Council<br>par/by Knights of Columbus,<br>Ste- Bernadette Council |
|                                                      | 10h30 | Mattawa<br>FR/EN   |                                                                        |                                                                                                                                    |

\* Diffusée en direct sur Facebook / publiée le lendemain sur YouTube // Live streamed on Facebook / posted next day on YouTube

| <u>LA SEMAINE DERNIÈRE/LAST WEEK :</u> | <u>La Participation</u><br><u>Attendance</u> | <u>Offrandes / Offerings</u> | <u>Fonds de réparation et d'entretien</u><br><u>Repair &amp; Maintenance Fund</u> |
|----------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 09 – 10 août:                          |                                              |                              |                                                                                   |
| Sacré-Cœur de Jésus (Corbeil)          | 55                                           | \$444.55                     | \$20.00                                                                           |
| St-Thomas d'Aquin (Astorville)         | --                                           | \$125.00                     | \$0.00                                                                            |
| Ste-Bernadette (Bonfield)              | 28                                           | \$490.00                     | \$150.00                                                                          |

- Sacrement de la confession : disponible 15 minutes avant toutes les messes . // Sacrament of Confession : available 15 minutes prior to all Masses.
- Le Rosaire: les mercredis à 9h à la paroisse Ste-Bernadette. // The Rosary : Wednesdays 9 :00 am at St. Bernadette Parish.

## Notes du Père - Notes from Fr. Cyril

*Chers amis en Christ,*

*De merveilleuses lectures pour nous ce week-end. Toutes réunies elles nous disent que, lorsque nous dénonçons le mal et faisons le bien, nous sommes surs de briser des vagues, provoquer des divisions et même mettre notre vie en danger ; mais nous sommes tout aussi certains que Dieu viendra à notre secours, nous donnant du courage dans le conflit. Chers frères et sœurs, puissions-nous toujours courir avec persévérance la course qui nous est proposée et prions aujourd'hui pour avoir le courage de toujours défendre ce qui est juste. Bonne semaine à tous.*

*Dear friends in Christ,*

*Wonderful readings for us this weekend. Taken together, they tell us that when we denounce evil and do good, we are sure to break waves, cause divisions, and even put our lives in danger; but we are equally certain that God will come to our aid, giving us courage in the conflict. Dear brothers and sisters, may we always run with perseverance for the race that is set before us, and let us pray today for the courage to always stand up for what is right. Have a good week, everyone.*





## **Jubilee 2025: Pilgrims of Hope**

Pope Francis declared 2025 a Holy Year for Catholics around the world.  
It is a special time where all are invited to experience God's love and the hope of salvation.  
Many events such as pilgrimages and devotions are taking place.

For the Calendar of Major Events, please visit the official site of the Jubilee: <https://www.jubilaum2025.va/en.htm1>



### **The Pope's Prayer Intention for August 2025**

**For mutual coexistence** – Let us pray that societies where coexistence seems more difficult, might not succumb to the temptation of confrontation for ethnic, political, religious or ideological reasons.

### **Pilgrimage of Peace to Medjugorje**

**A Pilgrimage of Peace to Medjugorje** is scheduled for September 30<sup>th</sup> to October 10<sup>th</sup>, 2025. Price: \$3,125.00 (includes taxes, air fare, room & board, side trips and gratuities). **Deadline to register: September 9<sup>th</sup>.** To register or for more information, contact Jack Duggan at 613 756-2655, email [blackfishbay@bell.net](mailto:blackfishbay@bell.net) or Lois Losole at 613 318-4756, email [lelosole@gmail.com](mailto:lelosole@gmail.com).

### **From the Diocese**

#### **The churches of the Diocese of Pembroke**

A slideshow of drone videos of all the churches within the Diocese of Pembroke, recorded during the summer of 2025 has been posted on the Diocesan YouTube Channel, [https://www.youtube.com/watch?v=B3nRnwJ\\_c00](https://www.youtube.com/watch?v=B3nRnwJ_c00), courtesy of Father Réal Ouellette and Mackenzie Donohue (MRD Aerial Solutions). Check it out and enjoy the view!

#### **Les églises du diocèse de Pembroke**

*Un diaporama de vidéos prises par drone de toutes les églises du diocèse de Pembroke, enregistrées au cours de l'été 2025, a été publié sur la chaîne YouTube du diocèse, [https://www.youtube.com/watch?v=B3nRnwJ\\_c00](https://www.youtube.com/watch?v=B3nRnwJ_c00), avec l'aimable autorisation du père Réal Ouellette et de Mackenzie Donohue (MRD Aerial Solutions). Jetez-y un œil et profitez de la vue !*

#### **Passing of Rev. Mervin Jerome Coulas**

Please pray for the repose of the soul of Rev. Mervin Paul Jerome Coulas, a priest of the Diocese of Pembroke, who passed away on August 6<sup>th</sup>, the feast of the Transfiguration of the Lord, after 62 years of Priesthood. Father Coulas was 87 years old.

#### **Décès du révérend Mervin Jerome Coulas**

*Veuillez prier pour le repos de l'âme du révérend Mervin Paul Jerome Coulas, prêtre du diocèse de Pembroke, décédé le 6 août, jour de la fête de la Transfiguration du Seigneur, après 62 ans de sacerdoce. Le père Coulas était âgé de 87 ans.*

#### **Evangelization**

".....Those who understand the heart of Jesus will evangelize, because they will carry His burden, speak His words, and reflect His mercy. The world does not need more noise; it needs more love. The kind of love that bleeds, that forgives, that never gives up. This is the love of the Sacred Heart. This is the source of the Church's mission. And this is what God really wants: that His Son may be known, loved, and followed by every heart on earth." - Pierre-Alain Giffard, Director of Pastoral Work, Pembroke.

#### **Évangélisation**

*« ... Ceux qui comprennent le cœur de Jésus évangéliseront, car ils porteront son fardeau, prononceront ses paroles et refléteront sa miséricorde. Le monde n'a pas besoin de plus de bruit, il a besoin de plus d'amour. Le genre d'amour qui saigne, qui pardonne, qui n'abandonne jamais. C'est l'amour du Sacré-Cœur. C'est la source de la mission de l'Église. Et c'est ce que Dieu veut vraiment : que son Fils soit connu, aimé et suivi par tous les cœurs sur terre. » - Pierre-Alain Giffard, directeur du travail pastoral, Pembroke.*



#### **Pro-Cathedral Tea & Dessert (Aug.23/25)**

Pro-Cathedral of the Assumption invites all to join in a delightful exploration of elegance and taste, celebrating the beauty of tea and dessert. Special musical guest, Verdon Vaillancourt. Saturday, Aug.23, 1:30 to 3:30pm. Tickets are \$25.00 per person. Call Annette at (705) 495-3584.

#### **Thé et dessert de la Pro-Cathédrale (23 août 25)**

*La Pro-Cathédrale de l'Assomption invite tout le monde à se joindre à une délicieuse exploration de l'élégance et du goût, célébrant la beauté du thé et du dessert. Invité musical spécial, Verdon Vaillancourt. Samedi 23 août, de 13 h 30 à 15 h 30. Les billets coûtent 25 \$ par personne. Appelez Annette au (705) 495-3584.*